

**Precios de suscripción.**

En Pamplona UNA peseta al mes.  
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre.  
Extranjero y Ultramar. DIEZ id. id.

**Anuncios y comunicados**  
A PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.  
Atrasado QUINCE céntimos.

**Puntos de suscripción**

PAMPLONA.  
EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO N. 25  
FUERA DE PAMPLONA.  
Por corresponsales ó giro á favor de la  
Administracion en libranza ó sellos de correo  
DIRECCION Y REDACCION  
PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

# LAU-BURU.

## Dios y Fueros.

### EL GÉNIO DE NAVARRA.

III.

**La historia.**

Dice mi querido amigo Iturralde y Suit, en su rica monografía del Palacio Real de Olite, con esa elocuencia tan digna de su gran corazón de artista y de su alma de patriota navarro: «Sus truncadas torres, sus cuarteados muros, sus mutiladas ojivas parecen representar las vicisitudes porque ha pasado este noble país; y aquel Castillo, obra predilecta de un gran monarca, aquellas bóvedas bajo las cuales se han celebrado tantos triunfos, que han presenciado acontecimientos tan notables, que han resonado con los gritos de guerra ó las trovas amorosas de los menestrales, parecen hoy la tumba de un reino. A la algarazca y animación ha sucedido un sepulcral silencio, tan solo interrumpido por el grito lastimero de las aves nocturnas que anidan entre las decrepitas almenas, ó por el estruendo de alguna piedra que se derrumba y parece llevarse un recuerdo de nuestra historia.» (1)

Si; esas piedras venerables y abandonadas son cual un enérgico escorzo, cual una poderosa síntesis del desarrollo de nuestra vida histórica. Están desmoronadas, como nuestros recuerdos; hundidas en el polvo, como nuestros ideales; dispersas, como nuestras energías; desdeñadas, como nuestras tradiciones; corroidas por el tiempo, como nuestras leyes; lamidas por las llamas, como nuestras almas por las pasiones de los partidos, existiendo entre unas y otras la siniestra analogía de que nosotros mismos somos los incendiarios. Las torres y las almenas, sobre la total ruina, se elevan al cielo en son de protesta y de angustia; también sobre la total apostasia levantan

(1) Memoria sobre las ruinas del Palacio Real de Olite, pág. 7.

(126) FOLLETIN DEL "LAU-BURU"

### DAVID COPPERFIELD

ó

### EL SOBRINO DE MI TIA

Novela escrita en inglés

por CARLOS DICKENS.

(Continuación.)

Halléle siempre el mismo. Recientemente había procurado un excelente empleo, en Londres, al primo Jack Maldon. Me ofreció á él como secretario, habiendo sabido por mí que deseaba una pluma fácil, para escribir al dictado algunas horas por día.

Por más que se tratase de su famoso diccio-

algunos pensamientos solitarios su vuelo de acosadas palomas. Pero así como á las almenas y torres caen rayos del cielo y lobregueces de nube, así sobre los pensamientos euskaros caen las aves de presa nutridas por manos ultra-ibéricas.

Nada más trascendental y lamentable que esas ruinas. Para que estas piedras se hayan derrumbado, ha sido preciso que les precediera la sumersión del ideal navarro en las almas. Pedestal de nuestras glorias ayer, hoy son losas sepulcrales, y de una tumba sin honra, á la que no da sombra el ciprés de la elegia, ni reflejos el acero de la epopeya. Ruinas que hacen gemir y pensar: encanto del artista, documento del anticuario, problema del filósofo, reliquia del patriota, reconvección amarga é implacable de un pasado de oro á un presente de cieno.

Levantóse la fabrica del castillo cuando Carlos el Noble cerró el largo periodo de agitaciones desastrosas iniciado en el momento mismo en que Navarra fué factor de luchas donde no se ventilaban intereses ni derechos navarros. La agricultura, la suavidad de costumbres, las artes, los nobles gozos del espíritu, la justicia renacen. El reinar de Carlos III es una espléndida estancia mas perfumada que los otros del mayo, mas luminosa que el claro de luna estival, en la que desembocan regas, tortuosas y ensangrentadas galerías dentro de las que han de estremecerse de horror los que á ella lleguen y de ella salgan.

En las ruinas del palacio de Olite ha vertido el tiempo todas sus injurias, la atmósfera todas sus inclemencias y la historia navarra todos sus recuerdos. Pasaron las nubes y como en desollado llanto corrieron las gotas de la lluvia; las nieblas se sumerjieron por los huecos de las escaleras y de las chimeneas ocupando su vacío con el misterio y la tristeza; el sol agrietó las paredes;

ario de raíces griegas, tuvo la amabilidad de responderme que mis estudios clásicos me llamaban á un puesto más importante; pero enterado de los motivos que me obligaban á buscar aquella humilde colocación, el generoso doctor sintió sobre todo que el sueldo que podía ofrecermé fuese reducido, pero añadió que tenía la intención de indemnizar á su colaborador con algunas gratificaciones.

A fin de conciliar mi pasantía con aquella ocupación suplementaria, iba á escribir á su casa dos horas por día, muy temprano, y por la noche redactaba en mi casa el trabajo del día siguiente; me daba asueto todos los sábados, y, como el paraiso del sábado era independiente del de los domingos, creía que el doctor me pagaba generosamente, dándome setenta libras esterlinas al año.

Sin embargo, el primo Maldon, que había provisionalmente ocupado este puesto, no lo hallaba suficientemente retribuido, aunque gracias á su poca exactitud, los asuetos se prolongaban demasiado.

Al menos yo tuve la satisfacción de oír decir varias veces á mi querido maestro, que tenía

el viento sacudió las torres, desmoronándolas cuando pudo, y dejándolas inseguras y mutiladas cuando nó; las yedras se agarraron á las piedras para desarticularlas y arrebatarles todo el vigor de resistencia que pudieran conservar.

La naturaleza se hizo complice del hombre; la brutalidad indiferente de aquella se sumó á la ingratitud de éste. Y lo que poseyó la caballerescas y culta elegancia de la monarquía, la majestad de la Religión, la inexpugnabilidad de la nobleza, la solidez del pueblo, lo que fué lugar de recreo, y fortaleza de defensa, y tribunal de justicieros, y templo de legisladores, y academia de príncipes filósofo-poetas, y jardín de rosas, y búcaro de damas, lo que siempre simbolizó independencia nacional civilizaci6n cat6lica, libertad política cultura progresiva, renacimiento de ciencias y letras, lo que además de grande era bueno, viose lentamente abandonado, convertido en desierto, lleno de sombras, hecho un esqueleto fantasma más bien residuo, hasta que cierto día un navarro tipo de las nuevas generaciones que llevan una idea general y abstracta, en la mente y prescinden de la idea particular y concreta de la patria navarra, aplicó al decadente edificio, la tea del incendiario.

Saber lo que ha sido el Palacio de Olite y lo que es hoy; saber á que desarrollo de hechos correspondió su erección y porqué se ha tornado de maravilla en montón de escombros, separando las piedras que se desprendieron por nuestra indiferencia de las piedras que nosotros mismos arrancamos, es saber la historia de Navarra.

(Se continuará).

### Culto á San Francisco Javier.

Tenemos el singular placer de anunciar á nuestros lectores, que en breve plazo se verificará en la Parroquia de San Agustín

la solemne función inaugural de la primera Capilla pública dedicada especialmente, en esta Capital, al Culto de Noble Hijo de Navarra, el incomparable San Francisco Javier.

La Comision encargada de realizar este pensamiento, concebido por algunas personas tan amantes y devotas del ilustre Santo, como celosas de las glorias de nuestra Patria, creyó necesario hacerlo manifiesto á toda la Provincia, ya para avivar en los corazones navarros el fuego sagrado del amor y del patriotismo, ya tambien para pedir su eficaz concurso en la ejecucion de grandiosos planes.

El pensamiento fué por todos recibido con aplauso, y los generosos donativos que en muy pocos días se reunieron, son la expresion genuina del deseo ardiente que animaba á nuestro Pueblo de ver propagados el culto y devoci6n al glorioso Santo, diamante riquísimo de la corona de este antiguo Reino. Por desgracia, no tardó mucho á entibarse aquel ardoroso entusiasmo, cesando á la vez la frecuencia de donativos con ocasion de un artículo publicado en uno de los diarios de esta capital, en el que su autor, con buena intencion sin duda, se propuso combatir el citado proyecto. El resultado fué que la suma colectada estuvo muy lejos de llenar las lisonjeras esperanzas que en un principio se habian concebido.

Esto no obsta, gracias á la generosidad de la Junta de Fábrica de San Agustín, que ha costea lo mitad de los gastos, la obra de la capilla ha llegado á su término. En medio de un sencillo y magestoso decorado, destaca un linísimo retablo, mostrando en su centro una bien tallada urna que será ocupada por la nueva y artística efigie del Apóstol de las Indias, de la que dimos noticias en otro número de este periódico.

Hemos sabido con satisfacci6n y la tenemos muy grande es participar á nuestros amigos y á todo el pueblo navarro, que reunida anteayer en casa del M. I. Sr. Dean, como presidente, la Junta creada para trabajar en la realizaci6n de este proyecto, despues de haber examinado y aprobado las cuentas de ingresos y gastos habidos en la obra de la Capilla, presentadas por el muy digno Parroco de San Agustín, quedó señalado el día 3 de Diciembre para la solemne función que en honor del Santo se celebrará en dicha Parroquia con motivo de la bendici6n de la Imágen, estreno del altar y dedicaci6n de la Capilla. Los señores concurrentes oyeron con satisfacci6n que estaba invitado á predicar en dicha solemnia un distinguido orador de la Compañía de Jesús. La Comision declaró inmediatamente, no haber terminado aun su cometido: sus pensamientos son grandes, sus proyectos vastísimos. Ella es in-

Le encontramos entre panelotes, alentado con la vista del jarrón de S. fia y de la mesita, colocada en un rincón del cuarto.

Su recibimiento fué cordial, y Mr. Dick, al cabo de algunos momentos, era uno de sus buenos amigos, tanto más cuanto pretendía haberlo visto antes de entonces, cosa que confesamos que podía ser muy bien.

Quería principalmente consultar á Traddles sobre el modo de utilizar algunas horas del día, taquígrafando los debates del Parlamento para un periódico diario.

Traddles me dijo, como resultado de su propia experiencia, que salvas raras escepciones, la taquígrafia era un arte cuya dificultad equivalía á aprender seis lenguas, y que exigía años enteros de un trabajo asiduo.

—Gracias, Traddles, le dije, empezaré mañana.

Traddles se quedó un tanto sorprendido ante una declaraci6n semejante.

—Mi querido Copperfield, replicó, jamás os hubiera creído de un carácter tan resuelto.

—Comprad, añadió, un libro elemental, y me ejercitaré en el tribunal de Doctors Commons.

dudablemente, según declaración hecha por uno de sus miembros, la encargada de mantener viva la devoción á tan grande Santo por medios que oportunamente hará conocer. Y buena prueba de esto es que antes de terminada la sesión, animados de los mas nobles deseos los ilustres señores allí reunidos, acordaron unánimes trabajar con constancia individual y colectivamente para obtener de la Excm. Diputación, la pronta apertura de la carretera desde Sangüesa á Javier, que ha de facilitar extraordinariamente el viaje de tantos fieles de Navarra, de otras provincias y aun del extranjero que han manifestado repetidas veces el piadoso deseo de visitar el Castillo de Javier cuna ilustre de nuestro Santo.

Felicitemos cordialmente á la Comisión por el buen éxito de sus trabajos y hacemos votos, por la firmeza de sus propósitos y pronta ejecución de sus ulteriores planes

## Correspondencia.

Madrid 24 de Noviembre de 1884.

Sr. Director del LAU BURU.

Querido amigo: He oído asegurar y lo creo verosímil, que el jaleo estudiantil (única cosa de que se habla) durará hasta que se abran las Cortes.

Esto significa que si al principio no fueron inspirados los estudiantes por la gente política, ahora no cabe duda de que lo son.

Claro es que á la gente política le conviene mantener la agitación hasta esa fecha, para poder hacer al gobierno un argumento que realmente es de suma entidad; el argumento de que no ha sabido ó no ha podido á pesar de sus crueldades, mantener el orden público perturbado por cuatro rapazuelos.

Dado lo que es la política, farsa incomparable, ni al severo Catón le parecería ilegítimo el medio de azuzar á la clase escolar para poner en un grave aprieto al gobierno.

Pensando así, ó quizá con fundamento real para ello, he oído á muchos decir que los fusionistas se proponen que el alboroto no termine; y respondo de que el gobierno tiene un interés exorbitante, pero un interés sin límites, un interés tan grande que no hay palabras para ponderarle, en que ántes hoy que mañana vuelvan las cosas universitarias á su estado normal. Más quiere Cánovas que se le acuse de crueldad contra los estudiantes que de inepto para dar fin á sus alborotos.

Cuanta verdad no será esto que parece que por su imaginación ha pasado la idea de suspender las garantías constitucionales: lo cual, á no dudarlo, hubiera sido notable error.

En el salón de conferencias, donde, repito, de nada se habla á no ser de los estudiantes, se habla por seguro aun entre los amigos de la situación que por lo pronto dimitirá Villaverde, y perderá su puesto el coronel Oliver. Respecto á los catedráticos, se cree que meditando las cosas con frialdad, se someterán al fin y al cabo previas algunas explicaciones con el ministro de Fomento.

No sé si es por mi manera de ver las cosas, pero me parece y oigo á otros lo mismo, que apesar de los esfuerzos de cierta parte de la prensa, la opinión pública no se ha conmovido por los sucesos actuales, ni les ha dado inusitada importancia.

Acaso ha contribuido á esto, la sin razón de la manifestación estudiantil; el creer quijotescas ciertas actitudes de los catedráticos, y el que las Universidades de

provincias no han respondido como muchos esperaban.

Las personas serias se rien en efecto, de que un Sr. Morayta haya podido dar ocasión á lo sucedido.

En la Universidad se han dado hoy gritos de ¡abajo Creus! y los estudiantes no han querido entrar en las cátedras. Los catedráticos los han arengado, pidiéndoles orden, pero nada más.

Los estudiantes de provincias, según dije, no responden. No hay más que ver sino que habiendo enviado los de Barcelona una protesta ridícula en favor de Morayta, 150 de la misma Universidad han enviado otra contra la protesta anterior.

Se dice que las malas noticias de Toledo son un medio que quiere emplear el gobierno para distraer la atención de los sucesos universitarios.

Por desgracia esto no es cierto. He hablado con algunos alumnos de aquella academia militar, que ha sido cerrada, y todos confirman estas noticias.

Suyo afectísimo  
El corresponsal.

### La salud en España.

Toledo.

Ayer digimos que por el ministerio de la Guerra se había autorizado á los alumnos de la Academia militar de Toledo para que se trasladaran á sus casas, «pues pronto será sometida la población al rigor de las precauciones sanitarias.»

Estas precauciones sanitarias, son el establecimiento de lazaretos y cuarentenas; pero es el caso, que las precauciones sanitarias que se piensan adoptar en Toledo, empezarán á regir despues que han salido de allí los 500 ó más alumnos que hay en aquella Academia militar.

Beniopa.

En veinticuatro horas han ocurrido en Beniopa dos invasiones y dos fallecimientos.

Los periódicos de Valencia recibidos hoy, no dicen nada nuevo.

### La agitación escolar.

Peticion al gobierno.

«Los estudiantes de las Facultades de Derecho, Medicina, Filosofía y Letras, Farmacia, etc., piden al gobierno la reposición en el rectorado de la Universidad de Madrid del dignísimo profesor Sr. don Francisco de la Piza Pajares.

La dignidad del claustro universitario, la sangre de los estudiantes inocentes alevemente derramada, reclaman en nombre de la opinión pública una satisfacción justa, honrada y digna de un pueblo culto regido constitucionalmente.

Juan Echevarría.—Emilio Martos.—Luis Silvela.—(Siguen las firmas.)

Protesta.

«Nosotros, que hasta llegado el momento actual, nos hemos retraído de figurar entre los escolares que han sabido defender los fueros del profesorado, indudablemente hollados; nosotros, que creemos se debe dar una satisfacción á profesores y á alumnos antes de nada, protestamos enérgicamente y con toda la fuerza de nuestra conciencia de las lamentables escenas que dieron lugar al derramamiento de sangre dentro de la Universidad, y del ojeo de que han sido víctimas nuestros compañeros en las calles de Madrid.—Los

alumnos del doctorado de Medicina y Farmacia.»

Madrid 23 de Noviembre.

Barcelona.

Con motivo de haber aparecido en algunos periódicos de Barcelona un remitido firmado por varios estudiantes de derecho protestando de ciertas palabras que contenía el primer telegrama que remitieron al Sr. Morayta los estudiantes liberales, se suscitaron en aquella Universidad el sábado fuertes disputas entre unos y otros estudiantes, terminando con una refriega en la plaza de la Universidad, donde parece hubo bofetadas y puñetazos.

Santander.

Los alumnos del Instituto provincial de Santander, han firmado una protesta de adhesión á los estudiantes de Madrid, que entregaron en la redacción de *La Voz Montañesa*.

Valencia.

Los periódicos de Valencia dicen que los estudiantes de la facultad de Medicina quedaron sorprendidos el viernes al oír leer á sus respectivos catedráticos una orden del rector imponiendo á los alumnos tres faltas por no haber asistido á clase el día de Santa Isabel. También se leyó el artículo del reglamento que hace referencias á las penas prescritas para los casos de sublevación y alboroto.

Los estudiantes han celebrado una reunión, acordando protestar de la orden del doctor.

En Sevilla hubo el sábado una manifestación numerosa.

### Diputación Foral y provincial de Navarra.

Sesion del día 18 de Noviembre de 1884.

Se aprobaron las cuentas de propios de la villa de Murillo el Fruto de los años 1879 á 1883; las de contribuciones hasta 1882, las de carceres de 18 de Junio de 1879 á 19 de Julio de 1883, y otra de la inversión dada á las cantidades abonadas al Ayuntamiento por intereses de sus bienes de propios en los dos últimos años, desestimándose una instancia de D. Diego Muro en que se oponía á la aprobación de esa cuenta.

Fué denegada una solicitud del Ayuntamiento de Caparros pidiendo un comisionado para formar todas las cuentas de dicha villa desde 1878.

También se desestimó una instancia de D. Celedonio Arrondo y otros varios que constituyeron el Ayuntamiento de Cabanillas desde 24 de Setiembre de 1873 á Marzo de 1877, relativa al expediente sobre responsabilidad subsidiaria de los mismos y los del Ayuntamiento anterior para pago del saldo que resultó contra el depositario D. Pedro Sangüesa, acordando que se estuviera á lo resuelto en 16 de Octubre último, cuyo proveído debería cumplimentarse en el improrrible término de dos meses.

Sesion del 19.

Los Municipios de Gallipienzo, Lerin, Lodosa, Mendavia y Sesma y la Oncena de Viscarret fueron autorizados para el arriendo de arbitrios municipales; el Ayuntamiento de V. dangoz para invertir ochenta pesetas en el servicio de esclusero; el de Huarte-araquil para nombrar dos guardas é imponer diez céntimos de peseta por

robada de tierra, con objeto de atender al pago de sus salarios; y el de Orisoain para subastar nuevamente cien encinas y proceder á una limpia en el monte comunal.

Se resolvió una instancia de D. Pio María Vidaurreta, de Larrion, disponiendo que el Concejo le pagara en el tiempo que resta del año actual los 3.693 reales 60 céntimos que resultaba alcanzar en la liquidación formada por D. Carlos de Benito Hugarte y aprobada por la Diputación en proveído de 5 del corriente mes.

## Gacetillas.

### Continúa preocupando la atención

del vecindario de esta ciudad el espantoso y doble crimen cometido el sábado en Atoño.

La profunda impresión que ha producido la noticia del asesinato del respetable y octogenario sacerdote y de la señora que le servía, justifica la curiosidad pública que indaga todas las noticias referentes á ese crimen, como son las que circulan sobre el detenido Toribio Eguía. Ciertas ó inexactas el público acoge y comenta rumor como el de que al citado Eguía le ha sido ocupada una llave de puerta de calle que engrana perfectamente en la cerraja de la casa en que se realizó tan espantoso delito; llave que, al decir de las gentes, el detenido declara haberla encontrado el sábado en Casetas, al venir del interior de España á esta capital.

Se añade que conducido Eguía, como ayer dijimos al lugar del suceso, contempló impasible los cadáveres de las víctimas, negando en absoluto ser autor ni cómplice del delito. Creular asimismo otras especies que deponen contra el detenido y también ha empezado á decirse que este padece alguna enagenación mental.

El juzgado regresó anteanoche á esta capital trayendo al referido Eguía, quien sigue en la cárcel interin, aquél continúa con actividad el proceso.

### En el teatro principal se pondrá

en escena esta noche el drama del eminente Zorrilla titulado *Traidor, inconfeso y mártir* y la pieza que se denomina *Me conviene esta mujer*.

### Segun vemos en un periódico de

Madrid, el sábado quedaron sin curso en la central del ramo setenta despachos telegráficos. Lo cual explica el que los diarios de esta ciudad no publicasen telegramas de Madrid el domingo y las quejas de otros periódicos de provincias por á misma falta.

### Despues de haber cumplido cuarentena

en el lazareto de Port-Bou, han llegado á Sevilla y Valencia respectivamente los condes italianos Sres. Goretti y Larazzini, portadores de las insignias cardenalescas para los Emnos, señores Arzobispo Fray Ceterin Gonzalez y don Antolin Monescillo.

### En la Sala de Justicia de esta

Audiencia se verificará hoy la vista de la causa seguida contra María Zurrantz y Jimenez vecina de Yesa por hurto de uvas.

### Un grupo de estudiantes en

Madrid arranca de la tablilla de anuncios de la Universidad la alocucion del Rector á los escolares.

### Ni en el gobierno de provincia ni

en el de la alcaldía se nos facilitó ayer noticia alguna lo cual indica calma en la capital y en la provincia.

### Decretada la clausura de la Academia

militar de Toledo, ayer llegaron á Pamplona, aunque no han penetrado en el casco de la población, tres jóvenes de esta ciudad alumnos de aquel centro.

Hemos dicho que esos jóvenes no entraron en esta plaza y ello fué por el motivo siguiente:

Los padres de los alumnos se acercaron ayer por la mañana al alcalde Sr. García y Echarri manifestándole que en el tren del medio día llegarían sus hijos, por si quería adoptar respecto de ellos alguna precaucion sanitaria en atención á su procedencia y al motivo de su venida. El señor alcalde pasó enseguida al gobierno civil, y como el señor gobernador se hallaba ausente,

su jefe para que se sienta en el puesto más elevado de la magistratura; á uno de los hijos á vestir la mitra; á una hija, la mayor,—vivo retrato de la madre,—á casarse con un rico hacendado.»

En prosa lisa y llana, Mr. Micawber se marchaba á vivir á Cantorbury; un anuncio que Mr. Micawber había hecho insertar en los periódicos, ofreciendo su pluma á un hombre de negocios, había caído en manos de Uria Heep.

Este le tomaba como primer pasante, y tenía la pretension que su hijo siguiera la carrera eclesiástica, ó al menos que se le admitiera por su buena voz, entre los seis de la Catedral. ¿Cuántos cancilleres y preladados habían empezado desde más bajo? Así, se aprovechaba de la generosidad de su amo, para renunciar al pseudónimo y tomar el nombre de Micawber, destinado quizás á ser célebre Uria Heep, —le reconocía en aquello,—se sustituyó á los acreedores de su pasante, para tenerlo bajo su dependencia.

(Se continuará.)

Espero lograr lo que intento.—Hablemos ahora de otra cosa. ¿Qué podría hacer Mr. Dick?

—Mirad, Mr. Traddles, añadió este, si solo pudiera ejercitarme, tocaría el tambor ó la trompeta.

El pobre diablo hubiera preferido, en efecto, esta ocupación ó cualquiera otra.

Traddles, que sabía admirablemente conservar su sangre fria, le respondió gravemente:

—Mr. Dick, creo que tenéis una letra muy buena... Copperfield, ¿sois vos quien me lo ha dicho?

—Una letra preciosa, repliqué yo, y era verdad.

—¡Pues bien! ¿querriais copiar, si yo os facilitase trabajo?

Mr. Dick me miró con aire de duda y me dijo suspirando:

—Hablad de la memoria, mi querido David, expliqué, pues, á Traddles, lo difícil que era excluir al rey Carlos de los manuscritos de Mr. Dick.

—Pero, notó Traddles, los documentos que os darian á copiar están redactados. Mr. Dick

no tiene que añadir ni quitar nada. En todo caso, ¿no podré probar?

Era, con efecto, una diferencia, y, mientras que Mr. Dick se mordía el dedo pulgar, mirándonos con aire ensimismado, Traddles y yo concebimos el siguiente ingenioso plan.

Pondríamos encima de una mesa el documento que había de copiar y sobre otra la eterna memoria al lord canceller. Mr. Dick copiaría el documento exactamente, hasta que no pudiese resistir la tentación de lanzar una alusión al rey mártir, en cuyo caso pasaría de una á otra mesa, y cedería á la tentación sobre la memoria.

Semejante expediente salió bien bajo la vigilancia de mi tía, hasta tal punto, que al acabar la semana, Mr. Dick había ganado nueve chelines y seis peniques.

Jamás olvidaré la triunfante alegría con que ofreció á su bienhechora el precio de su trabajo.

—¡No hay que temer morirse de hambre! exclamó, me encargo de atender á todas las necesidades.

Traddles se hallaba presente á aquella ex-

plasion de entusiasmo, que le causó casi tanto placer como á mí.

—Es preciso, me dijo, que os comuniqué la carta de otro amigo que se cree también en carrera de hacer una gran fortuna.

Sacó de su bolsillo una carta, cuyo estilo decía de quien era; la firmaba Mr. Micawber, y anunciaba con su énfasis de costumbre, que iba á comenzar una nueva existencia, en un nuevo teatro. Principiando así, cualquiera hubiera creído lo menos, que se iba á marchar al Nuevo-Mundo. Estaba á punto de ir á establecerse á una de las antiguas ciudades de la gloriosa Gran Bretaña, donde la sociedad se componía de una mezcla de elemento agrícola y clerical. Mr. Micawber y su ilustre progenitura le acompañaban.

«Nuestras cenizas, añadía, se hallarán probablemente al cabo de los siglos en la necrópolis del venerable templo, uno de los monumentos más augustos de la arquitectura eclesiástica, y cuyo nombre corre de la China al Perú. En un teatro semejante, quizás por fin la Providencia, acordando á toda la familia la reparación de sus pasadas desgracias, destina á

conf...  
señ...  
dico...  
mid...  
jóve...  
y su...  
lam...  
mien...  
ha q...  
zare...  
As...  
alli...  
alum...  
nada...  
Ho...  
cipal...  
pañe...  
ros...  
Es...  
acero...  
hav...  
califi...  
de a...  
señor...  
U...  
En...  
nien...  
milit...  
A...  
fran...  
ofici...  
que...  
la co...  
E...  
flora...  
lectu...  
men...  
próy...  
á dos...  
traba...  
P...  
Agrí...  
la cr...  
merc...  
traus...  
dicha...  
E...  
é int...  
un fa...  
oria...  
ria d...  
núme...  
D. A...  
dada...  
otra...  
H...  
Ap...  
deste...  
pulm...  
en lo...  
To...  
dond...  
pero...  
tes y...  
de no...  
Lo...  
lana...  
del a...  
las d...  
ocasi...  
Higi...  
E...  
brig...  
que...  
civil...  
E...  
pasa...  
exist...  
plant...  
H...  
insta...  
ferro...  
esta...  
dice...  
cuam...  
man...  
remu...  
come...  
fin d...  
posit...  
C...  
rras...  
el ca...  
los e...  
cada...  
ma...  
C...  
pañ...  
de H...  
Vale...  
N...  
rio...  
«U...  
nos p...  
mont...  
ante...  
milit...  
dos...  
ejecu...  
varle...  
mini...  
No...  
gura...  
los b...  
E...  
físic...  
d. b...  
Em...  
baca...  
muy...  
solo...  
gran...  
gart...  
Acce...

conferenció sobre el particular con el secretario señor Esquivol; consultó luego á los señores médicos de la beneficencia municipal y de conformidad también con los padres de los referidos jóvenes, dispuso que, á su llegada, fueran estos y sus equipajes trasladados á la casa de campo llamada Vista-alegre, la cual previo consentimiento de su propietario D. Victor Bengoechea, ha quedado convertida provisionalmente en lazareto.

Así se hizo luego que hubo llegado el tren y allí se encuentran buenos y contentos los tres alumnos de la Academia de Infantería mencionados.

Hoy debe llegar otro, hijo del contador municipal señor Eulate, y también pasará á ser compañero de lazareto de los que son sus compañeros de Academia.

Esto es, según nuestras noticias, lo que hay acerca del particular y en ello, como se vé, no hay otra cosa que una precaución, que álguien calificará de excesiva y que el vecindario debe de agradecer á las familias de los alumnos y al señor alcalde.

**Uniforme militar.**

En esta semana se correrán las órdenes convenientes para las modificaciones en el uniforme militar.

Además de la guerrera, se establece por fin la franja negra partida en el patalon de los jefes y oficiales, y se varían las hombreras de la levita, que en adelante llevarán las iniciales del Rey y la corona real.

**El Consistorio de los Juegos**

florales de San Sebastian ha procedido á la lectura de los trabajos presentados para el certamen que se celebrará el día 21 de Diciembre próximo. Las obras poéticas ascienden á catorce, á dos las composiciones musicales y cuatro los trabajos de pintura.

**Por la Direccion general de**

Agricultura, Industria y Comercio, se ha acordado la creación de dos plazas de corredores de Comercio en Irún, en atención á las numerosas transacciones mercantiles que se realizan en dicha población.

**El último número de la ilustrada**

é interesante publicacion *Euskal-erría* contiene un facsimile del busto de D. Nicolás Soraluze, orla lo con una guirnalda alegórica, como historia de la provincia de Guipúzcoa. El mismo número contiene su reseña biográfica escrita por D. Antonio Arzac, donde se enumeran las cualidades que adornaban al Sr. Soraluze, y que en otra ocasion las hemos mencionado.

**Higiene de la semana.**

Aparecen ya los vientos frios y secos del Nordeste, los que proporcionan mayor número de pulmonías y facilitan el desarrollo de la difteria en los niños.

Todo el mundo debe procurar sustraerse hasta donde sea posible de la crudeza de estos vientos, pero sobre todo las personas débiles, convalecientes y los niños, han de cuidarse más que nadie de no exponerse á ellos.

Los paseos en el centro del día, las ropas de lana al interior y el uso metódico y bien dirigido del agua fría, son los mejores medios de evitar las dos graves enfermedades que más facilmente ocasiona el estado atmosférico actual.—(De la *Higiene*.)

**El domingo falleció en Tudela el**

brigadier D. Torcuato Mendiri, general en jefe que fué del ejército carlista en la última guerra civil.

**En el soto de Sadar donde el año**

pasado fueron cortados los arboles que allí existían, se ha empezado á abrir hoyos para la plantacion de nuevo arbolado.

**Hemos tenido ocasion de ver una**

instancia, firmada por varios comerciantes de esta capital y dirigida á la direccion general de ferrocarriles en súplica de que se supriman en esta estacion las *cartas de aviso*, las cuales se dice resultan inútiles, por llegar á su destino cuando ya el consignatario ha recogido ó mandado recoger los géneros que le hayan sido remitidos. Se estan recogiendo firmas entre los comerciantes é industriales de esta localidad á fin de que la exposicion lleve el mayor número posible de aquellas.

**Con motivo de concierto de guitarras**

y bandurrias que anteañoche se verificó en el café del Circo, vióse este muy concurrido y los ejecutantes alcanzaron muchos aplausos en cada una de las piezas mencionadas en el programa.

**Con el presente número acompa-**

ñamos un prospecto de la Loteria Alemana, de Hamburgo, el cual publica la casa banquera Valenlin y C.<sup>as</sup>, de aquella ciudad.

**Nuestro estimado colega el «Dia-**

rio» de avisos de Tudela escribe lo siguiente: «Un distinguido tudelano residente en Madrid nos participa en carta de hoy que «declarado monumento del Estado la Catedral de Tudela, anteaño se ofreció por la Academia Española al ministerio de Fomento, para que facilite los fondos necesarios para las obras que hayan de ejecutarse con el objeto de mejorarla y conservarla; en lo que está conforme y muy propicio el ministro señor Pidal y Mon.» Nos apresuramos á dar la noticia que seguramente producirá gran satisfaccion en todos los buenos tudelanos.»

**El mejor remedio para curar la**

tifis y todas las enfermedades que causan una debilidad general del organismo, es sin duda la Emulsion de Scott de Aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa. Es muy agradable al paladar y nutritiva, y no solo restituye las fuerzas, sino que cura con gran rapidez todas las enfermedades de la garganta y del pecho. Tiene todas las ventajas del Aceite de hígado de bacalao y es al mismo

tiempo tan agradable para tomar, que las personas más delgadas pueden digerirlo. Pruebe. Vuna botella pequeña.

**Satisfecho el amor propio profesional del Dentista D. Baldomero Rubio** con la grande aceptación que ha obtenido en Navarra su sistema especial de dentaduras; agradece en extremo á las pruebas de amistad y deferencia que ha recibido de las personas que hacen uso de su privilegiado invento y accediendo gustosísimo á las excitaciones de las mismas que comprenden prácticamente las ventajas que ofrece el mismo, puesto que quedando como queda completamente libre la boveda palatina funcionan los órganos bucales como si los dientes fuesen naturales, ha resuelto prolongar por algun tiempo su estancia en Pamplona y en su gabinete del piso 2.<sup>o</sup> de la calle Mayor núm. 7.

Consultas de las 10 de la mañana á las 4 de la tarde.

**¿Qué es el «Agua de Colonia de**

Orive? La fragancia floral, permanente, é inimitable, que no tiene rival para el pañuelo, para el baño y la locion diaria. Por esto los tocadores de las personas más distinguidas, están siempre provistos de tan delicado y económico perfume, el cual hace furor en el corte y ha matado el uso de las aguas de Colonia inglesas, de la de Farina, Vio et y otras extranjeras. El Agua de colonia de Orive, ha resuelto el difícil problema hasta hoy, insoluble, en los perfumes, de unir la elegancia á la economía. La tan jurable Agua de Colonia de Orive, es la más económica que se conoce en el mundo; es cuatro veces más barata que cualquiera de las usadas y como á la vez é higiénica es imponderable; su universal aceptación es su mejor garantía. De venta á 3,6 y 12 reales frasco, donde se vende el licor del Polo ó en todas las farmacias y perfumerías bien surtidas. Exigir la marca de fábrica y la inscripcion de Francia de Orive, de B. L. O., en el vidrio capsula y etiqueta para evitar la falsificación.—Unico deposito en Pamplona farmacia de los señores Colmeares y Buldañ.

**Cultos religiosos.**

Miércoles.—Los desp. de Nuestra Señora. En San Saturnio.—Continúa la novena de su titular, siendo á las nueve de la mañana rezada después de celebrar una misa también rezada; á las cuatro de la tarde se expone el S. D. M. para las cuarenta horas, á las cinco y media se cantarán completas y á continuación será la novena con gozos cantados concluyendo con la reserva y Santo Rosario.

**Mercados.**

	Doble decálitro.	Robo.
Trigo	319 pesetas	17'95 rs
Trigo vendido 14 dobles decálitros, equivalentes á 9 robos y 15 almudes.		

**Anuncios preferentes**

**Aprendices.**

Se necesitan en la acreditada ebanistería de D. Felipe Bejar, Mayor 24.

**¡... ATENCION...!**

Suplico á los señores suscritores de las obras de Doré que lean las condiciones de suscripcion á las mismas y que son las que notifiqué á los que me honraron con su firma al hacer la suscripcion: las referidas bases están estampadas en el prospecto que acompaña al primer cuaderno y son las siguientes:

«La Sagrada Biblia» (antiguo y nuevo testamento) cuatro tomos, gran folio, ilustrados con 230 láminas, cincuenta pesetas.

«La Divina Comedia» (texto italiano y castellano) ilustrado con 130 láminas, treinta y cinco pesetas.

«El Paraíso perdido» ilustrado con 50 láminas, quince pesetas.

«Las fábulas de La Fontaine» ilustradas, con profusion de láminas y viñetas intercaladas en el texto, quince pesetas.

No les estrañe á los señores suscritores el que fije este anuncio al ver que cierto individuo de esta capital, ha tenido la ligereza de anunciar que se ha cometido un engaño al hacer la suscripcion de las obras expresadas, por el viajante. Conste que no existe tal engaño, y si acaso ese señor comete equivocaciones, á nadie sino á él propio debe achacar los resultados de aquellas.

**El viajante.**

**Una buena nueva**

para el *higle-life* pamplonés.

Según lo tenemos entendido, hoy 25 llegará á esta capital hospedándose en el hotel «La Perla» el Sr. Marinon, consocio de la tan acreditada casa Maieron fils et Gaucherand, constructora de coches de lujo, proveedores de S. M.

**Ayuntamiento Constitucional**

de Pamplona.

Este Ayuntamiento ha acordado la adquisicion de dos tazas ó conchas para la fuente de San Lorenzo, de esta ciudad, de las dimensiones que estarán de manifiesto en la Secretaria Municipal en cuya dependencia se recibirán proposiciones en pliegos cerrados hasta las dos de la tarde del día 3 de Diciembre próximo reservándose el Ayuntamiento el derecho de aceptar la proposicion que estime más ventajosa ó de desecharlas todas si no le satisfacen.

Pamplona 25 de Noviembre de 1894.—Con acuerdo de S. E.—Agapto Goñi, Secretario.

**ATENCION.**

Todos los quintos que tengan que eximirse del servicio ó quieran saber como se hacen las gestiones sin gasto alguno, compren por 10 rs. el Guia de quintos.

Taquigrafía castellana ó arte de escribir tan fácil como se habla por D. Enrique Orellana en 15 lecciones á 16 rs. es útil á todos, hoy más porque se vá á abrir nueva carrera á la juventud.

Gramática de los cuatro dialectos de la lengua euskara por D. Arturo Campion, se suscribe á medio real la entrega en la librería de Santiago Alonso Balseiras 14 Pamplona, y al diccionario Vasco-Español del Sr. Azkibál 4 rs. cuaderno.

**Interesante para el público.**

Toda botella de agua Florida que no vaya envuelta en un librito de cuatro hojas y en cada una de éstas se lea «Murray y Lanman», en letras de agua ó transparentes es falsificada.

J. Delgado.

SE venden dos buenas yeguas para tiro y silla. Informarán en la calle Zapateria, núm. 53.

**Aviso.**

A los carpinteros y ebanistas. En el acreditado almacén de maderas de Lapoya situado en la calle Calderería número 36, se vende tabla francesa de toda clase á precios sumamente económicos, siendo este material seco y de superior calidad.

**ANTI-ASMÁTICO PODEROSO. JARABE MEDINA DE QUEBRACHO.**

Medicamento nuevo para combatir el asma, la disnea y catarros crónicos, recomendado por celebridades médicas y por la prensa profesional de Madrid.—Frasco, 5 pesetas.—Serrano 33. Farmacia de Medina y principales farmacias.

**Gran Bazar**

de los diamantes americanos de Madrid.

Exposicion de 100.000 objetos de bisutería de oro plata doble nickel, pendientes montados en oro de ley 18 kilats y diamantes americanos alta novedad que se confunden con los de gran valor á 14, 16, 18, 20, 24, 30, 40 y 45 pts. el par; hay sortijas, cadenas, cranes, imperdibles, botanaduras de muelles, todo de última novedad.

Tres mil pares de anteojos y lentes con cristal de roca á 8 pesetas par garantizados y se dan mil reales á quien pruebe no sea roca natural; jemelos teatro desde 4,50 pesetas par.

Precio fijo, entrada libre, calle Pozo blanco, números 9 y 11, en Pamplona. Solo permanecerá 12 dias.

**PINTOR.**

Pablo Arteta, calle de Calderería núm. 8, Pamplona.—Se pintan y empapan habitaciones en liso y decoración.—Se pintan y retocan cuadros al oleo, y se venden colores preparados de todas clases.

ESMERO. PUNTUALIDAD. ECONOMIA.

**CASA CAMPION PAMPLONA.**

Cocinas económicas: estufas: batería de cocina de todas clases: asadores mecánicos: máquinas para picar y para prensar carnes: prensas para copiar cartas: cuchillería fina y ordinaria: navajas para bolsillo y para afeitar: tijeras para costureras, para sastres, para peluqueros, para esquilar y para podar: máquinas para afeitar: agujas superiores para coser: herramientas para carpinteros y cerrajeros: limas: cerrajería de todas clases: clavos, puntas de París, tornillos: cafeteras de varios sistemas: escobones, cepillos, plumeros: lámparas, candeleros, candelabros, arañas de bronce y de cristal: efectos para Iglesias: perfumería fina: anteojos: petacas, carteras, portamonedas: veladores: estatuas: jarrones: flores artificiales: acordeones: instrumentos musicales: estuches para cirugía é instrumentos sueltos: estuches para djibur, etc., etc.

**VENTA DE FINCAS EN TAJONAR.**

Tres casas y 37 heredades, parte de ellas de viña, se venderán en pública subasta el viernes 28 del corriente, al medio día, en la Notaría de D. Leandro Nagore, calle Mayor número 99.

**Valores del Estado COMPRA Y VENTA EN COMISION GIROS Y COMISIONES**

Casiano Diaz.

18.—ZAPATERIA.—18.

PAMPLONA

**GRAN SALON DE PELUQUERÍA.**

situado en el paseo de Valencia núm. 34, bajo la direccion de Ignacio del Valle.

El buen gusto, la elegancia y la puntualidad en el servicio con que preside el mencionado establecimiento, llama desde luego la atención del público y le hacen digno del favor que el mismo le dispensa contando por consiguiente dicho salon con personal facultativo al efecto.—Valencia 34, Pamplona.

**Peluquería y perfumería del Easanche'**

Bajo la direccion de Ignacio del Valle, paseo de Valencia núm. 34, Pamplona.

Llegaron los aceites, colonias, brillantina, pomadas, cosméticos, agua de florida tónico oriental, los recomendados jabones de dos reales é ininidad de artículos del referido ramo.

Esta casa vende á los precios de París, Londres y Nueva York, los productos de légitima procedencia y de reconocidos resultados.

Desconfiar de numerosas futilidades de perfumería comun y ordinaria que se vende en varios sitios, y de pomposos anuncios los cuales sorprenden la buena fé del público sensato.—El Director.

**El telégrafo.**

Madrid 24, 10 noche.

4 por 100 amortizable . . . . .	75,65
4 por 100 perpétuo. . . . .	60,15
Letes hipotecarios de Cuba . . . . .	87,40
Bancode España. . . . .	296,00

Entre los estudiantes reina orden completo.

Varios catedráticos elevaron otra exposicion al ministro de fomento contraria á la primera.

Imprenta de Fortunato J. Istúriz

# SECCION DE ANUNCIOS

## GRAN FÁBRICA DE CAL HIDRAULICA LA ECONÓMICA ÚNICA EN NAVARRA.

Los productos de esta fábrica, cuya excelente calidad ha sido encomiada por cuantas personas inteligentes la han experimentado, quedan dispuestos para el consumo. Precios, 1'72 pesetas saco de 46 kilos.  
 " 2'62 " " de 70 "

Estos precios rigen extrayéndola el consumidor de los almacenes abiertos en la misma Fábrica, Azoz, Valle de Ezcabarte.

Los precios puesta la cal en Pamplona ó en la estacion del ferro-carril, tienen un aumento de 0'25 por saco.

El envase tiene otro de 0'50 pts., pero se abona á la devolución de ellos.

Todos los pedidos se dirigirán al Gerente Casiano Diaz Zapateria 18, Pamplona.

El almacen en esta capital se halla á cargo de D. Martin Jáuregui, Santo Domingo 27.—El Gerente, CASIANO DIAZ

## PERFUMERIA. BISUTERIA Y TRABAJOS DE CABELLO DE

### JUAN DELGADO

Plaza del Castillo, 1, esquina á la Fonda la Perla y calle Chapitela  
 Los cabellos y la barba adquieren infaliblemente su color primitivo usando el Agua Sallés; progresivamente ó instantáneamente. Gracias al Agua Sallés, la barba y los cabellos entrecanos ó blancos recuperan inconstantemente y sin sufrir alteracion alguna, su color primitivo; al par que una brillantez una incomparable flexibilidad.

Su uso, en extremo sencillo, no exige preparacion ni lavado. Léjos de presentar los inconvenientes de ciertos productos que engrasan ó tiñen los cabellos ó la barba, el agua Sallés hace sencillamente revivir el color primitivo de los cabellos grises ó canas devolviéndoles el vigor de la juventud.

### ¡NO ES PUES UNA TINTURA!

30 años de éxito han asegurado al Agua Sallés el puesto de honor entre los productos similares.

De venta en las principales Perfumerías de París y en Pamplona en la Perfumería de Delgado.

Exigir, en rojo sobre la caja y en verde sobre el frasco la firma. Especialidad en perfumería, Bisutería, capillería, objetos de piel, concha, y Marfil para regalos, y juguetes, para niños.

Plaza de la Constitucion núm. 1, (esquina á los Héroeos de Estella)

## EPIZOÓTIA.

Con «La Bovina» medicamento preparado por el Farmacéutico de Bilbao M. Rincon, se combate infaliblemente la Perineumonia exudativa en el ganado vacuno. Curacion segura y rápida. Sacrificar una res vacuna atacada de dicha enfermedad, existiendo «La Bovina» único medio de salvacion, es asesinarla. Y si el objeto es el lucro, vendiendo su carne, es un crimen por las fatales consecuencias que puede acarrear su aprovechamiento. Aplicadle «La Bovina» segun instruccion, y la res se salva indefectiblemente; evitando con este verdadero medicamento las horrorosas hecatombes que con frecuencia producen tan funesta enfermedad, y que de hoy más no deben tener lugar, como suceda allá donde usan «La Bovina.»  
 Véndese, casa del Sr. Tabár Nueva 93.—Pamplona.

## EMULSION DE SCOTT

de Aceite Puro de HÍGADO de BACALAO con Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

Es tan agradable al paladar como la leche. Posee todas las virtudes del Aceite Crudo de Hígado de Bacalao, más las de los Hipofosfitos.  
 Cura la Anemia.  
 Cura la Debilidad General.  
 Cura la Escrófula.  
 Cura el Reumatismo.  
 Cura la Tos y Resfriados.  
 Cura el Raquitismo en los Niños.  
 Es recomendada por los médicos, es de olor y sabor agradable, de fácil digestión, y la soportan los estómagos más delicados.

D. Manuel S. Castellanos Doctor en Medicina de las Facultades de París y Madrid, Subdelegado principal de Medicina y Cirujía, etc., que ha hecho uso con frecuencia en su clientela de la Emulsion de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa denominada de Scott, y he tenido ocasion de comprender las ventajas que produce en los enfermos que necesitan, por sus padecimientos, de ambas medicinas, y que las reúnen por el mismo convencido que los estrómagos delicados la soportan sin el inconveniente de la regurgitacion.  
 Dr. MANUEL S. CASTELLANOS.  
 Habana, Marzo 8 de 1888.

Santiago de Cuba, 2 de April, 1888.  
 Sr. Scott & Bowne, Nueva York.

Muy Sr. mios: Doy á Vds. el parabien por haber sabido reunir en su aceite las ventajas de ser inodoro, grato al paladar, y larga conservacion; sus resultados terapéuticos, sobre todo en los niños, son maravillosos. Hacer en hacerlo publico. Con este fin soy de Vds. S. O. B. S. M.  
 Dr. AMBROSIO GRILLO.  
 De venta en las principales droguerías y boticas.  
 SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York.

De venta en Pamplona en las principales Farmacias. Precio. Frascos 24 rs. Paquetes 13



## VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

### MAUMEJEAN PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.

VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.

LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES

DE LEQUEITIO (VIZCAYA), etc., etc.

Representante en Pamplona D. Elias Mutiloa, Mercaderes 20



## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA.



### VAPORES Á PUERTO-RICO Y HABANA.

Tres salidas al mes con las escalas y extensiones siguientes:

El 10 de Cádiz á las Palmas, Progreso y Veracruz.

El 20 de Santander á la Coruña.

El 30 de Cádiz á los puertos de las Antillas La Guaira, Puerto Cabello, Sabanilla, Cartagena y Colon y puertos del Pacifico.

### EL VAPOR CATALUÑA.

saldrá el 10 de este mes de Santander.

### VAPORES-CORREOS Á MANILA

Con escalas en Port-Said Aden y Singapoore y servicio á Hoilo y Cebu.

Salidas mensuales.

El vapor «Venezuela» saldrá de Barcelona el dia 1.º de Diciembre.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornaleros con facultades para regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

Para mas informes en Navarra El Agente D. Ramon Samaniego, Corredor de número plaza del Castillo núm. 12 Pamplona.